

## SUMMARY

Ioana Mihaela Vancea - Corporality as Captivity. The State of Captivity in Blagian Lyric.....	5
Snejana Ung - Lucian Blaga and Ioan Es. Pop. Spatial Configurations.....	13
Diana Mincu Musat - The Apotheosis of Dance in Blagian Dramas.....	18
Raisa Bors - Decadent Stylizations in Lucian Blaga's Theater.....	21
Ionuș Orășcu - Lucian Blaga: "Strong" Expressionism and "Weak" Expressionism.....	26
Diana Maria Lupuleac - The Romanian Village in the Academic Imaginary .....	33
Gabriela Tudosie - Myth and Imaginary in Blagian Lyric .....	38
Patricia Tascau - The New Blagian Style - Critical Perspectives .....	44
Emanuel Modoc - Myth and Secondaryity. Poetics of Marginality in Blagian's Work.....	53
Ingrid Cezarina Elena Barbieru - "At the Courts of Longing" - Illustrating the Concept of Revelatory Metaphor. Text Analysis.....	60
Anamaria Mihăilă - From Sympathetic to Demonic. Considerations on the Creator in the Philosophy of Lucian Blaga and Liviu Rusu.....	65
Ioana Moroșan - Myth and Magic - Transgressive Mechanisms .....	74
Marta Petronela Afloarei - The Myth of Mothers and the Stylistic Matrix, a Constant of Blaga's Philosophy .....	80
Alexandru Bodog - Ruined Utopias and Personal Mythologies: Mariana Marin and Angela Marinescu .....	87
Victoria Sotnic - Expressionist Elements in Leonida Lari 's Lyrics.....	93
LUCIAN BLAGA IN STUDENT TRANSLATION .....	99
LITERARY CREATION .....	136

## **ABSTRACT**

Corporality as Captivity. The State of Captivity in Blagian Lyric

Author(s): Ioana Mihaela Vancea

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 5-16

No. of Pages: 12

Keywords: body; prisoner; poem; Lucian Blaga

Summary/Abstract: The aim of this paper is to analyse Lucian Blaga's entire volumes of poetry in order to illustrate how the lyrical voice chooses a path of self-blindness so as to repudiate limits of his body. Therefore, we strongly believe that each volume contributes to a lyrical story of captivity, the human body itself being perceived as a space of spiritual imprisonment. Moreover, this study outlines that not only does the spirit feel captured inside the body, but also the body is smothered by the world within which it moves. The poetic imaginary of Lucian Blaga also manages to capture different aspects of the body in imprisonment. As a result, the Blagian lyrical voice deals with his embodiment differently, depending on the prison in which the body moves: the rural space or the urban one.

Lucian Blaga and Ioan Es. Pop. Spatial Configurations

Author(s): Snejana Ung

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 17-26

No. of Pages: 9

Keywords: influences; duality; open space; enclosed space

Summary/Abstract: This paper focuses on the analogies and the differences between two poems written by Lucian Blaga and Ioan Es. Pop. Starting from the theory that an image consists in two parts (a concrete and an abstract one), we can identify several spatial dualities, such as open – enclosed, sacred – mundane space etc. in both of the texts. However, the similarities regarding the content are doubled by some differences in style, generated by the association of expressionism and traditionalism in Lucian Blaga's poem and expressionism and postmodernism in Ioan Es. Pop's poem.

The Apotheosis of Dance in Blagian Dramas

Author(s): Diana Mincu Musat

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 25-29

No. of Pages: 4

Keywords: dance;literature; representations

Summary/Abstract: The following article is talking about Lucian Blaga's theatre and it is focusing on the symbols that the movement called „dance” represents. In this article we are focusing on three plays: „Ivanca”, „Meşterul Manole” and „Tulburarea apelor”, each of these containing dance scenes that are full of symbolism. We are also clarifying the category of women in these plays as follows: the sensual, the sacre and the magician.

Decadent Stylizations in Lucian Blaga's Theater

Author(s): Raisa Bors

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 29-36

No. of Pages: 7

Keywords: primitive;theater;decadence;expressionism

Summary/Abstract: This paper focuses on highlighting some of the decadent elements that can be discovered in Lucian Blaga's plays, such as occultism, mysticism, primitivism, rebellion, desanctification, exaggerated vitality and emotional instability. The same presented and discussed elements are linked to some of Expressionism's traits. These are the particular use of colors, a tensed self-representation according to the outside world, amplified inner thoughts and feelings, which come to explain the author's sensibility and to justify his manner of writing

Lucian Blaga: "Strong" Expressionism and "Weak" Expressionism

Author(s): Ionut Orascu

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 36-46

No. of Pages: 10

Keywords: expressionism; literature, blaga

Summary/Abstract

Lucian Blaga brings together in his poetry the warmth and coloration of traditionalism, modernist lucidity and a particular form of revolt, of avant-garde origin. In our essay, we aim to demonstrate the production of a split in Blagian's work and to propose a bivalent approach. Thus, two stages are outlined, which divide Blagian poetics into "strong" expressionism and "weak" expressionism.

The Romanian Village in the Academic Imaginary

Author(s): Diana Maria Lupuleac

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 46-53

No. of Pages: 7

Keywords: village; Romanian; philosophy; imaginary

Summary/Abstract: This paper aims at analyzing Blaga's influence on the concept of "Romanian village". The study proves that, due to the philosopher's theory concerning this concept, general perspective on the subject has been altered in such a manner that any reference to Romanian village" no longer portrays the phenomenological reality but the poeticized versionthe concept that Blaga proposed. Keywords : village, philosophy

Myth and Imaginary in Blagian Lyric

Author(s): Gabriela Tudosie

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 53-60

No. of Pages: 8

Keywords: myth; imaginary; Blaga; poetry

Summary/Abstract : Quoting Marin Mincu again and supporting his statement about the literary currents of this period, of the second decade of the twentieth century, we can say that Blaga oscillates between them (futurism-1909, expressionism -1910 and dadaism -1916) and creates a poetry that "has as its fundamental point of reference the expressionist poetics".

The New Blagian Style - Critical Perspectives

Author(s): Patricia Tascau

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 61-73

No. of Pages: 13

Keywords: stages; critical; perspectives; style

Summary/Abstract: This paper aims to follow the evolution of Blaga's poetry in the context of new style, trying to highlight the innovation that distinguishes the poet by his contemporaries. To demonstrate this, I will first recall Blaga's vision of the formative aspirations which differentiate between the styles, referring to essays written in his youth, such as *Probleme estetice* (1924), *Fețele unui veac* (1924), and *Orizont și stil* (1935) from *Trilogia culturii*. After emphasizing the importance that Blaga gives to the absolute, and also the stihial in the formative aspirations, I shall follow the evolution of Blaga's poetry. Blaga's creation is divided into three main stages, and to outline them I will use critical works dedicated to him and his poetry by Marin Mincu, Ioan Mariș and Florin Oprescu

Myth and Secularity. Poetics of Marginality in Blagian's Work

Author(s): Emanuel Modoc

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 74-85

No. of Pages: 12

Keywords: poetics of marginality; (the) secondary; minor culture; myth; power structures;

Summary/Abstract: The present study intends to analyze the presence of certain conceptual features found in three of Lucian Blaga's works that could allow their discourses to be inscribed a type of poetics of marginality. We choose to define this marginality as a means employed the "secondary" to subvert the "principal" discourse in order to afford a constructive alternative towards widening the global cultural horizon.

„At the Courts of Longing" - Illustrating the Concept of Revelatory Metaphor. Text Analysis

Author(s): Ingrid Cezarina Elena Barbieru

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 85-90

No. of Pages: 6

Keywords: methaphorical expression;Blaga, longing metaphor

Summary/Abstract: Lucian Blaga, one of the most remarkable milestones for both Romanian Culture and Literature, was highly appreciated not only for his massive research, but also unique poetic and philosophical works. This study aims to point out to what extent Blaga'sstylistics' concept, "the revealing metaphor", applies into his poetry. At the Courtyard Yearning is a representative poem for illustrating a key metaphor in Blaga's poetic philosophical works: the longing metaphor. This metaphor becomes a revealing one when longing feeling extends its meanings to the entire universe, as the poem will demonstrate.

From Sympathetic to Demonic.Considerations on the Creator in the Philosophy of Lucian Blaga and Liviu Rusu

Author(s): Anamaria Mihăilă

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 91-105

No. of Pages: 14

Keywords: creator; creation; philosophy and metaphilosophy;

Summary/Abstract: The aim of this essay is to analyse the aesthetical conceptions of Lucian Blaga and Liviu Rusu regarding the relationship between the creation and its creator. Beyond shared philosophical influences of the two academics, their philosophic beliefs communicate their vision about art and the author. They develop their aesthetic universe starting from imbalanced state that needs to be rebuilt through creation. Debating the origins of the artwork, placing those in a subconscious projection, in play or through an evolutive path, establishing creative affliction, bypassing censorship through the artistic performance are only some features discussed in this paper. In an attempt to unravel both the converging and conflicting aspects of their works we believe to have retraced the inception of the Romanian art philosophy

Myth and Magic - Transgressive Mechanisms

Author(s): Ioana Moroşan

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 105-113

No. of Pages: 8

Summary/Abstract: The object of this paper is to analyse the way in which philosopher Lucian Blaga and historian of religion Mircea Eliade define and contextualise the archetypal concepts Myth and Magic, while sustaining the argument that although their approach differs significantly, their ideas converge to a great degree regarding the transcendental aspect inherent mythical and magical experience. The conclusion drawn is that in both writers' frameworks, Myth and Magic act as mechanisms of transgression, allowing the Self



to defy the boundaries of the real in order to gain revelatory insight into the Absolute lying beyond

The Myth of Mothers and the Stylistic Matrix, a Constant of Blaga's Philosophy

Author(s): Marta Petronela Afloarei

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 113-121

No. of Pages: 9

Summary/Abstract: This paper proposes an analysis of a certain correspondence between a concept proposed by Blaga, named stylistic matrix, and a concept of Goethe, Mother's myth. The study demonstrates that there are both similarities and differences between these two concepts. It shows the way in which Blaga appropriates some of Goethe's ideas, such as the belief in the latent power of the unconsciousness, the theory of models or of the originating spaces, as well as the idea of demonism. By making visible the relation between these two writers, this paper approaches Blaga's philosophy in accordance with Goethe's conceptions.

Ruined Utopias and Personal Mythologies: Mariana Marin and Angela Marinescu

Author(s): Alexandru Bodog

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 122-131

No. of Pages: 10

Summary/Abstract: The main purpose of this paper is to discuss the extent to which Mariana Marin and Angela Marinescu, two of the greatest Romanian poets in the last half a

century, can be affiliated, as literary critics like Alexandru Cistelean and Georgeta Moarcă think, to the Romanian neo-expressionism. In order to do that, I felt not only the need to mention and describe (very briefly, of course) the role of some famous German Expressionist poets (Gottfried Benn, Georg Heym and Georg Trakl among others) in developing what we know today as the Expressionist vision, but also the necessity to “hear” some important Romanian voices (Alexandru Mușina, Andrei Bodeu, Romulus Bucur).

Expressionist Elements in Leonida Lari 's Lyrics

Author(s): Victoria Sotnic

Language: Romanian

Subject(s): Language and Literature Studies

Issue: 17/17/2016

Page Range: 133-140

No. of Pages: 8

Summary/Abstract: Complex and unequal, the artistic creation of Leonida Lari meets the features of a synthetic expressionism, resulting from the symbiosis of a native expressionist attitude which had reverberated the civic nuances of her lyric and of an expressionism adopted at the level of vision and style. The transcending vocation, the tendency of reality mythicization, obsession of returning to archaic, the destructiveness and Dionysian character of feelings are elements that place the creation of the Bessarabian poetess in the descent of Blagian metaphysical expressionism, while apocalyptic landscapes with grotesque accents, anguishing visions, alienation feeling, stridency of landscapes approach her poetry to the Bacovian pessimistic expressionism. Cuvinte-cheie

Lucian Blaga în traducerea studenților

(Translating Lucian Blaga works)

Contributor(s): Vlad Pojoga (Translator), Catalina Stanislav (Translator), Sergiu Ursuț (Translator), Elizabete Strazdina (Translator), Madara Pastare (Translator), Justyna Cichonska (Translator), Anna Gartych (Translator), Caroline Pelletier (Translator), Pierre Vigneron (Translator), Pauline Roth (Translator), Sophie Chvabo (Translator), Luminita Daniela Verdes (Translator), Andreea Mihaela Stancu (Translator), Arturo Sanchez (Translator), Ramona Mihaela Hristea (Translator), Yashvir Singh (Translator), Arzoo Jain (Translator), Virender Singh (Translator), Raman Chauhan (Translator), Rehan Sahaab (Translator), Prem Rana (Translator), Manisha Bhatt (Translator), Monu Bharti (Translator)

Language: English, Romanian, French, Russian, Polish, Spanish

Subject(s): Language and Literature Studies, Literary Texts

Issue: 17/17/2016

Page Range: 141-182

Creație literară

(Poetry)

Author(s): David Meza, Oscar G.Sierra, Berta Garcia Faet, Maria Mecromina, Vlad Pojoga, Cosmin Rădoi, Arturo Sanchez, Belen Benito Moreno

Language: English, Romanian, Spanish

Subject(s): Literary Texts, Essay | Book Review | Scientific Life

Issue: 17/17/2016

Page Range: 183-223